

Spis treści • Inhaltsverzeichnis

Wprowadzenie	5
Vorwort	9

Zagadnienia ogólne

•

Allgemeine Zugänge

Maciej Ostrowski

Teologia pielgrzymowania • Theology of Pilgrimage.....	13
--	----

Maciej Ostrowski Wallfahrtstheologie	25
--	----

Michaela C. Hastetter

Unterwegs zu heiligen Orten – alte und neue Wallfahrtskritik im Christentum als Inspiration für die Pilgerpastoral • On the Way to Holy Places – Old and New Criticism of Pilgrimage in the Christian Tradition as Inspiration for the Pastoral Accompaniment of Pilgrims	39
---	----

Michaela C. Hastetter

W drodze do miejsc świętych – dawna i nowa krytyka pielgrzymowania w chrześcijaństwie jako inspiracja dla duszpasterstwa pielgrzymkowego	63
--	----

Michaela C. Hastetter

Seelsorge auf dem Weg – Zeitzeichen und biblische Vergewisserung für neue Herausforderungen in der Pilgerpastoral • Pastoral on the Way – Signs of Time and Biblical Verification for new Challenges in the Pilgrimage Pastoral	89
---	----

Marten Stahlberg

Ikony jako narodowe sanktuaria – rosyjski wkład do religijnej topologii Europy • Icons as National Shrines – A Russian Contribution to the Religious Topology of Europe	103
---	-----

Gabriel Breite

Wallfahrt versus religiöser Tourismus? • Pilgrimage versus Religious Tourism.....	115
---	-----

Michał Wilkosz

Pielgrzymowanie w dobie kryzysu wiary • Pilgrimage in Times of Crisis of Faith	119
--	-----

Michał Wilkosz

Wallfahrt in der Zeit der Glaubenskrisis	123
--	-----

Michał Mraczek

Przygotowanie do kapłaństwa i pielgrzymowanie • Formation of Priests and Pilgrimage	127
---	-----

Michał Mraczek

Priesterausbildung und Wallfahrt	131
--	-----

Sakralny krajobraz, sztuka, literatura



Sakrale Landschaft, Kunst, Literatur

Maciej Ostrowski

Sakralny krajobraz jako środowisko pielgrzymowania • Sacral Landscape as Environment of Pilgrimage	137
--	-----

Maciej Ostrowski

Sakrallandschaft als Umgebung des Pilgers	145
---	-----

Michaela C. Hastetter

Die Nachbildung von marianischen Heiligtümern auf Wallfahrtswegen am Beispiel der neu zu errichtenden Lourdesgrotte auf der Via Sacra in Heiligenkreuz • The Imitation of Marian Sanctuaries on Pilgrimage Ways by the Example of the Newly to be Established Grotto of Lourdes on the Via Sacra in Heiligenkreuz.....	153
--	-----

Izabela Kalinowska

Refleksja nad różnymi aspektami pielgrzymy na podstawie przedstawień z obrazów od późnego gotyku do sztuki nowoczesnej	163
--	-----

Izabela Kalinowska

A reflexion on different aspects of being a pilgrim based on images of pilgrims in paintings from the late Gothic to modern art	171
---	-----

Katarzyna Radwańska

Motywy pielgrzymki w powieści Zofii Kossak-Szczuckiej Błogosławiona wina • The Topos of Pilgrimage in Zofia Kossak-Szczucka's Novel, The Blessed Guilt	175
--	-----

Pielgrzymkowe drogi



Pilgerwege

Franciszek Mróz

Znaczenie europejskich szlaków pielgrzymkowych w budowaniu tożsamości Europy – przeszłość i teraźniejszość • The Importance of European Pilgrimage Routes for the Development of the Identity of Europe – Past and Present	185
--	-----

Agnieszka Katarzyńska

Idea zaufania, pojednania i ekumenizmu w Pielgrzymce Zaufania przez Ziemię • Idea of Trust, Reconciliation and Ecumenism on The Pilgrimage of Trust Around the World 201

Aleksandra Siurnicka

Droga do Matki. Warmińska Piesza Pielgrzymka na Jasną Górę • The Way to Mother. Warmia's Pilgrimage to Jasna Góra 207

Aleksandra Siurnicka

The way to Mother. Warmia's pilgrimage to Jasna Góra211

Zenon Barnas

Autobahnkirchen – Rast für Leib und Seele. Die Bedeutung der Autobahnkirchen in Deutschland • Motorway Churches in Germany215

Pielgrzymkowe ośrodki

•

Pilgerorte

Maciej Ostrowski

Teologia świętych miejsc pielgrzymkowych • Theology of Holy Pilgrimage Places 227

Maciej Ostrowski

Theologie der heiligen Pilgerstätten239

Maciej Ostrowski

Rola świętych miejsc pielgrzymkowych w budowaniu tożsamości chrześcijańskiej, narodowej i europejskiej • The Role of Holy Pilgrimage Places in Creating the Christian, National and European Identity251

Maciej Ostrowski

Die Bedeutung der Heiligtümer für die christliche, nationale und europäische Identität263

Givi Lomidze , Thomas Kremer

Liturgische Texte zum Fest der Lebenspendenden Säule und des Leibrockes Christi in den georgischen Menaen • Liturgical Texts to the Feast of the Living Pillar and the Mantle of Christ in the Georgian Menaions275

Elżbieta Zastawnik

Chrześcijański Rzym. Zabytki w formacji duchowej turysty i pielgrzyma • Christian Rome. Monuments at the Spiritual Formation of the Tourist and Pilgrim287

Elżbieta Zastawnik

Das christliche Rom. Gedenkstätten zur geistlichen Bildung von Touristen und Pilgern 299

Jude Thaddeus Buyondo

How Uganda Martyrs' Shrine Namugongo Enables the Urgency of Ecumenical and Inter-religious Dialogue311

Katja Erhard

Unterwegs im fränkischen Gottesgarten – Die barocke Wallfahrtsbasilika Vierzehnheiligen und ihre ökumenisch-missionarische Pilgerpastoral • On the Way in the Frankish Garden of God – the Baroque Pilgrimage Basilica of Fourteen Saints and its Ecumenical-Missionary Pastoral of Pilgrimage 325

Katja Erhard

Wędrowanie we frankońskim regionie Gottesgarten – barokowy kościół pielgrzymkowy pod wezwaniem Czternastu Wielkich Wspomożycieli i jego ekumeniczno--misyjne duszpasterstwo pielgrzymkowe 333

Johannes Fischereider

Mariazell: Geschichte und Pastoral heute • Mariazell's History and Today's Pastoral Practice341

Gregor Hochreiter

Grenzüberschreitend Wallfahren? – Die Wallfahrt von Sappada / Plodn nach Maria Luggau • Pilgrimage that Crossing the Border? Pilgrimage from Sappada/Plodn to Maria Luggau 357

Małgorzata Kopeć

Ruch pielgrzymkowy do Sanktuarium Krzyża Świętego w Krakowie-Mogile • The Movement of Pilgrimage to the Sanctuary of the Holy Cross in Kraków-Mogiła375

Verena Kreutter

Die Aktualität von Wallfahrtspastoral am Beispiel der Wallfahrt zur Seligen Guten Beth von Reute • The Actuality of the Pastoral of Pilgrimage on the Example of the Pilgrimage to the Blessed "Gute Beth von Reute"383

Krzysztof Kuś

Pielgrzymka kolejarzy na Jasną Górę – budowanie tożsamości i jedności środowiska zawodowego • The Pilgrimages of Polish Railways Workers to the Sanctuary of Jasna Góra – Increase in Unity and Identity of the Profession 391

Krzysztof Kuś

Die Pilgerfahrten der Eisenbahner zum Heiligtum Jasna Góra nehmen Dimensionen von Integration an399

Antonia Lelle

„Maria Rosenberg in der Pfalz“ – Ein Ort der Spiritualität von Menschen für Menschen • “Maria Rosenberg in der Pfalz” – a Place of Spirituality of Humans for Humans 405

Anna -Katharina Mergemann

Die Bedeutung von Klöstern für die Pastoral an heiligen Orten • The Importance of Monasteries for Pastoral Care in Sacred Places 413

Justyna Liro , Izabela Sołjan

Rozwój sanktuarium i ruch pielgrzymkowy w kontekście budowania tożsamości na przykładzie Sanktuarium Maryjnego w Licheniu Starym • The Development of the Sacred Space and Pilgrimage Movement in the Context of Identity Formation – Example of Sanctuary of Our Lady of Lichen421

Aleksander Sosnowski

Sanktuaria świętych i ich kult o znaczeniu dla wielu narodów europejskich na przykładzie sanktuarium św. Wojciecha z Pragi • Shrines of Saints and their Worship with heir Significance for many European Nations on the Example of the Shrine of St. Adalbert of Prague427

Aleksander Sosnowski

Die Heiligtümer von Heiligen und ihr Kult in ihrer Bedeutung für viele europäische Völker am Beispiel des Heiligtums des Heiligen Adalbert von Prag433

Christina Ströhm

Maria als Gnadenvermittlerin – Leben und Wirken rund um das Schönstatt--Heiligtum Marienfried • Holy Mary as a Mediator of Grace – Shrine of Schonstatt-Marienfried – Life and Activity 437

Bohumil Zachar

Levoča a Šaštín katolícke pútnické miesta na Slovensku • Levoča and Šaštín –Catholic Pilgrimage Places in Slovakia443

Eschatologiczna pielgrzymka

•

Eschatologische Wallfahrt

Martin George

Die eschatologische Begründung des Pilgerns in der evangelischen Theologie und Spiritualität • Eschatological Justification of the Pilgrimage in the Evangelical Theology and Spirituality 459

Michaela C. Hastetter

Linien der eschatologischen Pilgerschaft im Werk von Joseph Ratzinger / Papst Benedikt XVI • Eschatological Lines in the Work of Joseph Ratzinger / Pope Benedict XVI.475

Marcel Mojzeš

The Byzantine Liturgy as a Source and Expression of Eschatology491

Marten Stahlberg

Leben als Wallfahrt – Impulse zum Phänomen der Wallfahrt aus der russisch-orthodoxen Tradition •
Life as Pilgrimage – Impulses to the Phenomenon of Pilgrimage from the Russian-Orthodox Tradition
Point of View 497

Robert Zych

Nadzieja powszechnego zbawienia w refleksji teologicznej Wacława Hryniewicza • Hope of Universal
Salvation in Wacław Hryniewicz's Theological Thoughts 503

About the authors 517

About the authors

Zenon Barnas, father C.Or., was born in 1969 in Tarnow (Poland). He studied Theology in Tarnow and Poznań, received master's degree in 1993, was consecrated as a priest in 1994 in Hildesheim (Germany). Since 2014 is a doctoral student at The Pontifical University of John Paul II in Krakow.

Gabriel Breite, born in 1988, is student of Catholic theology at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Germany).

Jude Thaddaeus Buyondo, born in Uganda in 1985, currently completes his theological studies at the Phil.-Theol. Hochschule Benedikt XVI. Heiligenkreuz (Austria).

Katja Erhard, born in 1972, is student at the at the Phil.-Theol. Hochschule Benedikt XVI. Heiligenkreuz (Austria).

Johannes Fischereider, Sam. FLUHM, born in 1976, is member of the community Bruder Samariter der Flamme der Liebe des Unbefleckten Herzens Mariens and priest.

At the moment he is the rector of the church in the monastery in Retz (Austria) and is doing a doctorate in Pastoral Theology at the International Theological Institute in Trumau (Austria).

Martin George, Prof. em. Dr., born in 1948, was up to the year 2014 Older Church- and Dogma-History at the University of Bern (Switzerland).

Michaela C. Hastetter, PC Dr., born in 1971, is lecturer for Pastoral-Theology at the International Theological Institute in Trumau, visiting professor for Pastoral-Theology at the philosophical-theological Hochschule Benedikt XVI. in Heiligenkreuz (Austria) and privat lecturer for Pastoral-Theology and Homiletics at the Albert-Ludwigs-University in Freiburg (Germany).

Gregor Hochreiter, born in 1977, is student at the philosophical and theological Hochschule in Heiligenkreuz (Austria).

Izabela Kalinowska, student of Bacherol's degree of Religious Tourism at the Pontifical University of John Paul II in Krakow and Spanish Philology at Pedagogical University of Krakow.

Agnieszka Katarzyńska, graduated in journalism, family sciences and theology with a specialization in religious tourism at the Pontifical University John Paul II in Krakow. She writes a thesis concerned marriage counselling service at the Church.

Małgorzata Kopeć (family name Kaleta), graduated theology at the Pontifical University John Paul II in Krakow with a specialization in religious tourism. She writes a thesis concerned the pilgrimage movement to the Sanctuary of the Holy Cross in Krakow-Mogiła.

Thomas Kremer, Archimandrite, Dr. theol, born in 1971, writes his habilitation at the Philosophisch-Theologische Hochschule Sankt Georgen in Frankfurt am Main (Germany).

Verena Kreutter, Mag. theol., born in 1990, was student of catholic theology at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg and works as a pastoral assistant in the archdiocese Freiburg (Germany).

Krzysztof Kuś, was born in 1984. Currently he is studying theology at the Pontifical University John Paul II in Krakow. His area of expertise is pilgrimage of various social and professional groups to holy places, with focus on railway workers in particular.

Antonia Lelle, was born in 1993, is student of catholic theology at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Germany). **Justyna Liro**, doctoral student at the Jagiellonian University in Krakow (Institute of Geography and Spatial Management, Research Team on Geography of Religion).

Givi Lomidze, Dr. theol., born in 1983, writes his habilitation in Theology and History of Christian Orient at the University of Vienna (Austria).

Anna-Katharina Mergemann, born in 1992, is student of catholic theology at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Germany).

Marcel Mojzeš, doc. ThDr, PhD, teaches at the University of Presov (Slovakia), Greek-Catholic Theological Faculty.

Michał Mraczek, master and bachelor of theology, priest of the Archdiocese of Wrocław. **Franciszek Mróz**, Geographer with a PhD degree, Assistant Professor at the Department of Tourism and Regional Research of the Institute of Geography at the Pedagogical University of Cracow.

Maciej Ostrowski, born in 1952, is priest and professor at the Pontifical University of John Paul II in Krakow (Poland), headmaster of the Institute for Practical Theology at the Faculty of Theology, secretary of Episcopate Council for the Pastoral Care of Migrants, Pilgrims and Tourists and specialized in Pastoral Theology, pastoral aspects of pilgrimage, tourism and leisure.

Katarzyna Radwańska, student of Bachelor's degree of Journalism and Mass Communication and Religious Tourism at The Pontifical University of John Paul II in Krakow.

Aleksandra Siurnicka, student of religious tourism at the Pontifical University of John Paul II in Krakow.

Izabela Soljan, PhD, is associate professor at the Jagiellonian University in Krakow (Institute of Geography and Spatial Management, manager of Research Team on Geography of Religion).

Aleksander Sosnowski, born in 1989, is PhD student of dogmatic theology at the Theological Faculty of the Pontifical University John Paul II in Krakow.

Marten Stahlberg, Dipl. theol., born in 1975, is academic assistant for the DFG-Project „Russian-German theological dictionary” at the theological faculty of the Humboldt University of Berlin (Germany). He does his doctorate in Pastoral-Theology at the theological faculty of the Albert-Ludwigs-University in Freiburg.

Christina Ströhm, born in 1994, is student of Catholic Theology at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Germany).

Michał Wilkosz, Mag. Lic. Theol., is priest of the Archdiocese of Krakow and doctoral student at the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

Bohumil Zachar, Mag. Lic. Theol., teaches at the University of Presov (Slovakia), Greek-Catholic Theological Faculty.

Elżbieta Zastawnik, Dr. theol., is member of the Congregation Saint Elisabeth Sisters, Italian province, Rome.

Robert Zych is a doctoral student at the Institute of Pedagogy of the Jagiellonian University in Krakow, an assistant lecturer at the Faculty of Social Sciences of The Pontifical University of John Paul II in Krakow.